

Zmluva o termínovanom úvere č. 03/045/06

Dodatok č. 12

Príma banka Slovensko, a.s.
 Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina
 IČO: 31 575 951
 IČ DPH: SK2020372541
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L
 (ďalej len banka)

Klient:
 Obchodné meno: **Mesto Košice**
 Sídlo: **Magistrát mesta Košice, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice**
 IČO: **00 691 135**
 Zastúpený: **MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor mesta**
 (ďalej len klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k **Zmluve o termínovanom úvere č. 03/045/06** zo dňa 27.07.2006 a v znení dodatkov, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

Článok I. Obsah dodatku

1. Definície a výkladové pravidlá

Pojem **Rozhodujúci deň** sa rušia nahrádza nasledovným textom:

Rozhodujúci deň - znamená každý deň po uplynutí opakujúcej sa **12** mesačnej lehoty odo dňa účinnosti tohto Dodatku č. **12** k Úverovej zmluve resp. od predchádzajúceho Rozhodujúceho dňa, pričom pri prvej fixácii úrokovej sadzby v súlade s týmto dodatkom k Úverovej zmluve je Rozhodujúcim dňom deň účinnosti tohto Dodatku č. **12** k Úverovej zmluve.

V prípade, ak by nemal byť Rozhodujúci deň pracovným dňom, Rozhodujúcim dňom bude nasledujúci pracovný deň v tom istom kalendárnom mesiaci. Ak by v danom kalendárnom mesiaci pracovný deň nenasledoval, Rozhodujúcim dňom bude posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca. V prípade, ak by mal Rozhodujúci deň pripadnúť na deň, ktorý číselne neexistuje (napr. 30. február), Rozhodujúcim dňom bude posledný pracovný deň príslušného mesiaca;

2. Predmet zmluvy

Body **2.2.4.2.1, 2.2.4.2.2, 2.2.4.2.3.** sa rušia a nahrádzajú nasledovným textom:

2.2.4.2.1. Základná sadzba je hodnota **12** mesačného EURIBOR

2.2.4.2.2. Úrokové rozpätie je **2,00%** p.a.

2.2.4.2.3. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota **12** mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie **2,00%** p.a.

5. Úročenie

Bod **5.4.1.2.** sa rušia nahrádza nasledovným textom:

5.4.1.2. Štruktúrovaná úroková sadzba platná pre jednotlivé Úrokové obdobie sa aplikuje na celé takéto Úrokové obdobie. Hodnota Štruktúrovanej úrokovej sadzby pre príslušné Úrokové obdobie je stanovená „in advance“, nasledovným spôsobom:

3M EURIBOR + 2,20% p.a. ak 30Y-EUR-CMS mínus 2Y-EUR-CMS > 0,0%

3M EURIBOR + 2,20% + 3 x ABS (30Y-EUR-CMS mínus 2Y-EUR-CMS) p.a.

ak 30Y-EUR-CMS mínus 2Y-EUR-CMS < 0,0%

vyjadrené slovom:

Ak bude zafixovaný rozdiel 30 ročnej swapovej úrokovej sadzby EUR CMS (ďalej len 30Y-EUR-CMS) a 2 ročnej swapovej úrokovej sadzby EUR CMS (ďalej len 2Y-EUR-CMS), o 11.00 stredoeurópskeho času (CET), publikovanej na stránke Reuters, alebo na inej relevantnej stránke, 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie), na úrovni alebo nad úrovňou 0,0%, potom sa hodnota celkovej úrokovej sadzby platnej pre príslušné úrokové obdobie rovná súčtu 3-mesačného EURIBOR zafixovaného o 11.00 stredoeurópskeho času (CET) 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie) a hodnoty 2,20%.

Ak bude zafixovaný rozdiel 30Y-EUR-CMS a 2Y-EUR-CMS ročnej swapovej úrokovej sadzby EUR CMS, o 11.00 stredoeurópskeho času (CET), publikovanej na stránke Reuters, alebo na inej relevantnej stránke, 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie) pod úrovňou 0,0%, potom sa hodnota celkovej úrokovej sadzby platnej pre príslušné úrokové obdobie rovná súčtu týchto troch čísiel:

- 3-mesačný EURIBOR zafixovaný o 11.00 stredoeurópskeho času (CET) 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie) a
- 2,20%a

- trojnásobok absolútnej hodnoty rozdielu medzi 30Y-EUR-CMS a 2Y-EUR-CMS. Sadzby 30Y-EUR-CMS a 2Y-EUR-CMS sú fixované o 11.00 stredoeurópskeho času (CET) a sú zobrazované na stránke Reuters, alebo na inej relevantnej stránke, 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie).

V bode **5.4.2.2.** sa slovné spojenie „**3 mesačných depozitov**“ nahrádza slovným spojením „**12 mesačných depozitov**“.

Bod **5.6.** sa ruší

Bod **5.7.** sa ruší

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto Dodatku č. **12** k **Zmluve o termínovanom úvere č. 03/045/06**, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobudne najskôr dňom 01.04.2014, pričom klient sa zaväzuje, že zverejní tento dodatok v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. na svojom webovom sídle a zároveň predloží Banke potvrdenie o tomto zverejnení.
3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy o termínovanom úvere č. 03/045/06** ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v **štyroch** originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží **dva** a Klient **dva** rovnopisy.
5. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke poplatok za vypracovanie Dodatku č. **12** k **Zmluve o termínovanom úvere č. 03/045/06**, ktorý je splatný v deň účinnosti Dodatku vo výške **200,- EUR**, slovom: Dvesto eur.

V Bratislave dňa 26 MAR 2014

Primá banka Slovensko, a.s.

Meno a priezvisko: Ing. Jaroslava Hirschová

Funkcia: člen predstavenstva

Podpis:

Meno a priezvisko: Ing. Ľubor Labanič

Funkcia: riaditeľ odboru bankových služieb pre samosprávy

Podpis:

Pečiatka:

V Košiciach dňa 24 MAR. 2014

Mesto Košice

Meno a priezvisko: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH

Funkcia: primátor mesta

Podpis:

Pečiatka: